

Argentinos Lietuvių BALSAS Prenumerata: Argentinoje metams 4 pesai, pusių metų 2 p.; užsieny metams 2 doleriai. Redakcijos ir Administracijos adresas: V. SAJAUSKAS c. Suarez 1182 Buenos Aires Argentina.

# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Buenos Aires Argentinos Lietuvių BALSAS Publique Vd. sus avisos en el unico semanario lituano independiente en la Republica Argentina „Argentinos Lietuvių „Balsas“ (La Voz de los Lituanos en la Argentina). DIRIGIRSE: Sociedad Cultural Lituana „LIETUVA“ c. Suarez 1182 BUENOS AIRES

D-jos „LIETUVA ORGANAS

## Nepartinis Darbo Žmonių Savaitraštis

Redaguoja REDAKCINĖ KOMISIJA

Leidžia D-ja „LIETUVA

Semanario Lituano Independiente. — Organo de la Sociedad Cultural Lituana „LIETUVA“

METAI III

GRUODIS - DICIEMBRE 6 DE 1931 — ISEINA KAS SAVAITĖ

Nr. 32 (72)

### VISIEMS DR. „LIETUVA“ NARIAMS IR PRIJAUCIANTIEMS

SIO, GRUODZIO MĖNESIO 13 DIENĄ TREČIĄ VALANDĄ PO PIET. SAUKIAMAS VISUOTINAS DR. „LIETUVA“ NARIŲ SUSIRINKIMAS „A. L. BALS“ REDAKCIJOJ, GATVĖ SUAREZ 1182, BOCA. DIENOTVARKĖJE APART, DAUG KITŲ SVARBIŲ KLAUSIMŲ, BUS SVARSTOMAS IR LIETUVIŲ BENDRŲJŲ SĖLPMO KLAUSIMAS. KVIECIAME, KAIP DRAUGIJOS NARIUS, TAIP IR VISUS TAUTIEČIUS, KURIE ATJAUČIA DABARTINĖ SUNKIĄ LIETUVIŲ DARBININKŲ MATERJALĖ PADĖTI, I ŠI SUSIRINKIMĄ BŪTINAI ATSLANKYTI DR. „LIETUVA“ VALDYBA.

## NAUJAUSIOS ŽINIOS

### JAPONAI ŽYGIUOJA LINK CIN - ČAU

Del japonų sauvaiavimo Mandžurijoje, bemaž kuo nekilo kiveras tarp Šiaurės Amerikos ir Japonijos. Tautų Sąjunga žada skirt specialią komisiją ir nustatyti neutralią zoną ties Cin-Čau. Francūzija numato savo delegatą į tą komisiją M. Picot'ą, kaipo žinovą kinų - japonų sutarčių. Bet japonų kariuomenė nieko nepaisydama vis žygiuoja pirmyn.

### RINKIMAI URUGUAJUJE PRAĖJO RAMIAI

Per įvykusius 29 dieną Lapkričio rinkimus Urugvajuje, daugumą balsų gavo raudonieji — Herrero šalininkai.

Krustutinieji, kaip katalikai, komunistai ir socialistai, taip pat gavo daugiau balsų, negu iki šiol turėjo.

### VIEŠ 200 ŠEIMYNŲ PASILIKO BE DARBO

La Paz. — Kilus nesutarimui tarp darbininkų ir darbdavių, Bolivijos Corocoero kompanijoje; darbo departamento direktorius sustabdė tos kompanijos darbus, palikdamas, tokiu būdu, daugiau kaip 200 šeimynų be darbo.

### VOKIETIJOJ MAŽINA VALSTYBĖS TARNAUTOJŲ ALGAS

Berlynas. — Vokiečių dienraštis „Berliner Tageblatt“ praneša, kad neužligio bus paskelbtas valstybės tarnautojų algų numažinimas 10 nuosimičių.

### BRAZILIJĄ GINS SAVO PRAMONĖ

Porto Alegre. — Neseniai, susižavėję šiame uoste daugelio miestų valdybų prefektai nutarė padaryti vidaus paskolą 60.000 kontu, savų šaldytuvų statybai ir bendrai palaikymui savos pramonės.

### ATSISTATYDINO BRAZILIJOS ŠVIETIMO MINISTERIS

Rio de Janeiro. — Patvirtinus valstybės prezidentui Vargas, švietimo universitete reformą; švietimo ministeris Belisario Penna, 23 d. Lapkr. įteikė savo atsistatydinimo raštą.

### RINKIMAI AUSTRALIJOJ

Canberra. — Atsistatydinus ministrų kabinetui, Australijos gubernatorius Stonehaven paleido parlamentą ir paskelbė rinkimus, kurie įvyks 19 dienų Gruodžio.

### SUSIRĖMIMAS BEDARBIŲ SU POLICIJA

Londonas. — Raitoji policija norėdama išvaikyti bedarbių manifestacijas Londono gatvėse, buvo apsvaidinta plytgailiais, pieno buteliais ir kitu ku.

Sužeista apie 20 žmonių ir suareštuoti keli manifestantai.

### NERAMUMAI PERU VALSTYBĖJE

Lima. — Įvykusiam susirėmimui naujai išrinkto prezidento Sanchez Cerro šalininkų su apristais, užmušta penki sanchezceristai.

Iš Čilės praneša, kad Perų generolas Juozas Martinez, išskrydo avijonu Panagra į Limą, kur žada kautis dvikovoje su naujai išrinktu Perų valstybės prezidentu.

### BULGARIJOS PROTESTAI PRIEŠ SERBUS

Belgradas. — Jūgoslavijos ministeris Serbijaj savo įsakymą grįžti į Belgradą, painformuoti valdžią apie demonstracijas, įvykusias Sofijoje, priešais Jūgoslavijos konsulatą ir Atstovybės rūmus.

### PRASALINO KOMUNISTUS IŠ PARLAMENTO

Sofija. — 23 dieną Lapkričio, baigiant posėdį Sofijos parlamente, parlamento pirmininkas paprašė visus narius atsistoti, pagerbimui žuvusių didžiam kare; komunistai neatsitėjo iško kilo didelės peštynės Gerokai apsidaužius, parlamento pirmininko įsakymu, prašalinta iš parlamento visą komunistų frakciją, susidedanti iš 31 nario.

### PARYŽIUJE NEZINO AR JAPONAI TRAUKIASI AR ŽYGIUOJA PIRMIN

Paryžius. — Tautų Sąjunga Paryžiuje gauna telegramas iš

## POLITINĖ APŽVALGA

Nors balsų skaitymas dar neužsibaigė, bet jau dabar galima sakyti, kad Valstybės Prezidentu bus Generolas Justo. Kas bus Vice-prezidentu, pakol kas dar neaišku, delto, kad nė vienas iš esamųjų kandidatų negavo konstitucijoje numatyto skaičiaus rinkėjų. Tokiu būdu, šis klausimas teks išspręsti kongresui.

Senate daugumą sudarys konservatoriai, kurie turės maždaug apie 15 senatorių, radikalai antipersonalistai 9, socialistų ir demokratų - progresistų sąjunga 4 ir provincijalistai 2 senatorius.

Busimojo parlamento sąstatas numatomas maždaug tokis: Konservatoriai 64, socialistų ir demokratų - progresistų sąjunga 57, radikalai antipersonalistai 23, nepriklausomieji socialistai 11 ir provincijalistai 3 atstovus. Iš čia matosi, kad reikalingos daugumos pavieniui nesudarys nė viena partija. Bendrai paėmus daugumą sudarys kairiosios partijos, žinoma, jeigu joms pavyks susitarti. Išskyrus socialistų ir demokratų - progresistų sąjungą, visos kitos partijos į prezidento rinkimus ejo sujungtomis jėgomis, bet reikia manyti, kad parlamente jų keliai skirsis. Tokiu būdu yra vilties, kad reikalingą parlamente daugumą sudarys kairieji.

Argentinos valdžia su dideliu pasitenkinimu priėmė Čili valdžios pasiūlymą susaukti preliminarę konferenciją, kurion numatoma pakviesti ir Braziliją, kad sąjungtomis idėjomis vykti į pasaulinę nusiginklavimo konferenciją, kuri įvyks ateinančias metais vasario mėnesy. Tikimės, kad Pietų Amerikos valstybės parodys pasauliui kaip reikia nusiginkluoti.

Išrinkus Perų Valstybės prezidentu majorą Sanches Cerro, daugelis buvo labai nustebę tokiu rinkimų rezultatu. Gerai, Pa-menam kad tą patį Sanches Cerro tauta buvo pasmerkusi, delko jam teko net vykti į užsienį, tat kokiu būdu ta pati tauta išrinko jį valst. prezidentu.

Daugelio nuomonė tokia: Perų liaudis, mažai pilietiniai susipratusi, balsavo už tą kandidatą, už kurį buvo vedama didesnė propaganda. Antra, tarpusavykovoje tik dvi partijos, konservatoriai su kandidatu Sanches Cerro ir apristai (artimi socialistams) su Haya de la Torre. Peru kapitalistai gerai žinodami, kad socialistams paėmus valstybės vairą į savo rankas, galės susilaukti jiems nepageidaujamų permainų, todėl nesigailėdami kapitalo varė didžiausią propagandą už militarį konservatorių kandidatą. Be to, nors tauta buvo pasmerkusi Sanches Cerro, bet dar nepamiršo jo nuopelnų nuvertime buv. diktatoriaus Leguia, daugel metų sauvaiavusi, kuris dabar sėdi kalėjime už padarytas valstybei skriaudas.

Senieji Perų politikai mano, kad Sanches Cerro, žmogus su didele ambicija ir su menku politiniu stažu, negalės tinkamai vesti valstybės reikalus ir jo sudarytoji valdžia neturės pasitikėjimo.

Reikia tikėtis, kad Perų liaudis, syki pasimokinus, ateity panašų klaidų nebepakartos.

Brazilijos žemės ūkio ministeris, pasikalbėjęs su spaudos atstovais pareiškė, kad dabartinė valdžia ruošianti naują konstituciją, kuri bus glautintai užbaigta laike septynių mėnesių.

Taip pat pridūrė, kad visa tauta nekankant laukianti vyriausybės grįžimo prie konstitucinės tvarkos.

Po visos eilės revoliucijų Pietų Amerikoj gal neužligio vėl viešpataus demokratija, vertetu ši pavyzdį pasekti ir daugeliui Europos valstybių.

### PADAUGĖSIĄ AUTOMOBILIŲ ARGENTINOJE

Naujorkas. — Šiaurės Amerikos automobilių fabrikantai, matydami, kad del kaskart sunkėjančios Europoje ekonominės padėties, ten savo gaminiams geros rinkos neturės. 1932 metais žada pradėti didelę iniciatyvą Argentinoje ir kitose Pietų Amerikos valstybėse.

Mandžiūrijos priešingas viena kitai. Pav. gauta vieną telegrama sako, kad japonai žygiuoja link Cin - Čau, o tuo pat laiku gauta kita telegrama sako, kad generolas Honcho su savo kariuomene traukiasi. Sunkų Tautų Sąjungai orientotis Paryžiuje, kuomet jos veikimas priklauso nuo japonų kariuomenės manevrų Mandžiūrijoj.

## NUO SEKANČIO NUMERIO "ARG. LIET. BALSAS" BUS ŽYMAI REFORMUOTAS - PATOBULINTAS

### ŽINIOS IŠ LIETUVOS

#### SUMAZINO ATLYGINIMĄ

Klaipėdos celulozės fabrikas sumažino darbininkams atlyginimą 10 %. Fabriko vadovybė aiškina, kad uždarbio sumažinimą sukėlė anglų svoro kritimas. Mat, celulozės fabrikas savo gaminius eksportuodavo į Angliją. Nors anglų pinigų kursas nukrito, bet celulozės kaina liko ta pati. Dėl to fabrikas turi prisitaikyti prie naujų aplinkybių ir priverstas daugiau taupyti. Jeigu svoro kursas pagerės, tai ir darbininkų atlyginimas galės būti vėl pakeltas.

#### LIETUVOS PRAMONĖS IR PREKYBA

Vyriausios darbo inspekcijos žiniomis, pirmąjį šių metų pusmetį Lietuvoj (be Klaipėdos krašto) buvo 1.028 pramonės įmonės, kuriose dirbo apie 14.380 darbininkų. Iš jų Kauno mieste buvo 153 įmonės su 4.980 darbininkų, Siaulių apygardoj — 149 įmonės su 3.158 darbininkais ir t. p.

Prekybos įmonių buvo 2.026 su 4.166 tarnautojais. Ir prekybos įmonių daugiausia tenka Kauno miestui, būtent: 760 su 1.442 tarnautojais. Čia suregistruotos tik tokios prekybos įmonės, kuriose dirba nors vienas samdomas tarnautojas.

#### SKILANDŽIŲ KONKURAS

„Maisto“ skerdyklose neseniai įvyko dešrų ir skilandžių konkursas. Dešrų ir skilandžių pavyzdžių su gaminių receptais prisuntė 55 asmenys. Komisija, apžiūrėjusi ir išbandžiusi prisiusčius pavyzdžius rado, kad dauguma jų yra visai netinkami. Pirmai ir antrai premijai komisija nerado nė vieno pavyzdžio. Trečios rūšies premijos buvo paskirtos keturiems asmenims. Toliausieni, Dendieni, Černiauskieni ir Nauburaitieni. Visi prisijus tieji pavyzdžiai paaukoti prieglaudoms.

#### SUSITARTA DEL MOKYKLŲ

Latvių švietimo ministeris Ziemeļs pasirašė instrukciją prie Lietuvos Latvijos mokyklų konvencijos. Šią instrukciją parengė abiejų valstybių švietimo ministerijos ir Lietuva ją pasirašė anksčiau. Instrukcija numato, kad lietuvių tautybės vaikams atidaromos mokyklos Latvijoje, o latvių — Lietuvoj. Mokyklos gali

būti atidaromos, jei atsiranda atitinkamas vaikų skaičius ir nuo vienos iki kitos mokyklos ne mažiau kaip 10 kilom. Jei lietuvių mokykloms nebūtų mokytojų, jie gali būti pareikalauti iš Lietuvos ir atvirksčiai. Instrukcija jau įsigaliojo.

Latvių spauda ją sveikina, kai po dar vieną žingsnį pirmyn Lietuvos Latvijos bendradarbiavimo.

#### LAISVŲ PROFESIJŲ PELNO MOKESNIS

Išėjus naujam verslo mokesčio įstatymui, dabar numatoma eiti prie laisvų profesijų (gydytojų, advokatų, dvasininkų, dailininkų ir kt.) ar šiaip bet kurio asmens pelno apdėjimo mokesčiu. Tai būsiąs paskutinis ligšiol pas mus dar neišnaudotas valstybinių mokesčių šaltinis.

#### LIAUDIES UNIVERSITETŲ ISTATYMO PROJEKTAS

Švietimo ministerijoj paruoštas liaudies universitetų įstatymo projektas, kuriuo norima sutvarkyti liaudies universitetų būklę. Įstatymo projekte numatyta, kad universitetus gali steigti valstybė, savivaldybės, visuomenės ar kultūros organizacijos ir atskiri asmenys. Tačiau visi tie liaudies universitetai bus švietimo ministerijos žinioje.

#### VOKIEČIAI APIE MUS

Vokiečių laikraštis „Vossische Zeitung“ įdėjo straipsnį „Sveiki bankai“, kuriame plačiai nušviečiama Lietuvos bankų padėtis. Laikraštis randa, kad Lietuvos taupytojams nesama jokio pagrindo bijoti. Lietuvos bankai turi kiekvieną dieną informuoti finansų ministeriją apie savo stovį, ir ministerija iš savo pusės daug dėmesio kreipia į sutaupytių pinigų saugumą.

#### DIDELĖ VILKŲ MEDŽIOKLĖ

Prienų apylinkėj paskutiniu laiku pasirodė vilkų. Ryšy su tuo, Prienų miškų administracijoje surengė vilkų medžioklę, kurioj dalyvavo ir medžiotojai iš Kauno. Per medžioklę buvo nušauti net trys vilkai. Vieną iš jų nušovė dainininkas p. Kipras Petrauskas. Kaip matome, p. Kipras moka ne tik dainuoti, bet ir vilkus šaudyti.

## EKONOMINĖ TAIKA

Zenevoje prasidėjo diskusijos apie paruošiamą ekonominės taikos projektą. Atidėjus neribotam laikui M. Brijandui inicijuoti del suorganizavimo Suvienuytų Europos Valstijų, dabar kalbama jau tik apie sudarymą pakto ekonominio nepuolimo, jeigu bent tiek bus kada nors pasiekta, tai beabejo, bus padaryta svarbus žingsnis pasaulinių interesų lygsvaros išlaikymo link.

Muitų karas, daugeliu atvejų, yra ne kas kita kaip ginkluoto karo pradžia. Užtenka prisžiūrėti vienį nerimą del blogos ekonominės būklės, kuri susidaro, dažniausia, iš prieštasties tarpvalstybinės ekonominės nesantikos, ir yra svarbiausiu visų tautų taip skubaus ginklavimosi faktoriu. Muitų karas ugdo neapykantą ir kerštą vieny valstybių prieš kitas, o neapykanta dažnai priveda prie ginkluoto susikirtimo. Didžiosios valstybės stropiai saugoją savųjų įsivyravimą svietur, vis ieškodamas naujų rinkų savo šalies gaminiam, taip pat stengiasi įsigalėti arba visai paimti, į savo rankas mažesnių valstybių gamybą. Tik šitokiū būdu išaiški-

namas stambių kapitalo sumų splaukimas į privačių asmenų, kokios nors pramonės "karaliukų" rankas, kurie visuomet turi didžiausią įtaką į valdžios aparatą pakreipdami visą politinį veikimą, kaip viduje taip ir su užsieniu, savų interesų naudon. Šios rūšies politinis ir ekonominis imperijalizmas pradėjo reikštis dar pereinamo šimtmečio pabaigoje ir tęsiasi iki šių dienų, o jo išdavos šis ekonominis krizis.

Dabartiniu laiku labiausia pasireiškia kova už žibalo šaltinius, kuriais vienodai rūpinasi keltas didžiausių valstybių. Šiaurės Amerikos Suvienuytų Valstijų užsienio politika, daugeliu atvejų, yra pakreipiama grynai savų žibalo sindikatų protegavimu užsienyje.

Toks ekonominis susitarimas, prie kurio dabar ruošiamasi Zenevoje, yra dailtas įmanomas, jis galėtų atnešt pasaulinę taiką ir visos žmonijos gerovę, bet kapitalistų akys apmargusios nuo milijonų, jie toliau savo kišenės nieko nenori matyti; tat ir iš šios konferencijos turbūt nieko gero nesulauksime.

## VIDAUS ŽINIOS

### MIESTO VALDYBA RŪPINASI MAISTO PRODUKTŲ ATPIGINIMU

Miesto Valdyba, pasiuntusi atstovą į visas respublikos provincijas, gavo pasižadėjimus iš įvairių firmų, siuntinėti įvairius maisto produktus į Miesto Valdybos rinkas, žymiai papiginta kaina. Toki papigintų produktų siuntiniai jau gauta Chuchui, Saltos, Tukumano, Santijago del Estero, Katamarkos ir San Chuan provincijų.

### BUS PRAŠALINTI NAPAGEIDAUJAMI SVETIMŠALIAI

Sulig vietinės spaudos pranešimų, Argentinos Vyriausybės nusprendė prašalinti visus tuos svetimšalius kurie trukdo visuomeniniai tvarkai. Jie bus išsiunčiami kiekvienas į savo valstybę. Pirmoj eilėj bus išsiunčiami tie, kurie randasi areštuotais įvairiuose Argentinos kalėjimuose.

### TRYS MILIONAI PEZŲ EKONOMIJOS

Iš Argentinos Vyriausybės sąmatoje skirtų kariuomenės išlaidymui sumų, šiais metais suko-

nomyta trys milijonai pesų, palyginant šių metų išlaidas su 1930 metų išlaidomis,

### LENKŲ MINISTERIO BANKIETAS

Pirmo lenkų banko Argentinoje atidarymo proga, lenkų ministeris Mazurkiewicz pereiną pirmadienį surengė bankieta Džokejų Klube. I bankietą atsilankė daug aukštų svečių. Lenkų ministeris pasakė karštą kalbą, Lenkijos su Argentina suartėjimo tema.

Kada mes savo lietuviška banką steigsime?

### GREITU LAIKU BUS STATOMAS NAUJAS DIDŽIULIS TILTAS

Šiomis dienomis laukiama iš Viešųjų Darbų Ministerijos (Ministerio de Obras Publicas), paskelbiant projekto naujam tiltui per Riachuelo (Riačuelo) pastatyti. Tiltas kaimuosias arti pusketvirto milijono pesų. Ši suma bus surinkta už pakeltą naftai mokestį.

Mum netiek svarbu tas naujas tiltas kiek jo statyba, o gal tai

bus Proga ir vienam kitam lietuviui sau duonos kasnį užpelynt.

### ARGENTINAS PIETŲ AMERIKOS ČEMPIJONAS IR PRETENDIENTAS I PASAULIO ČEMPIJONUS

Zinomas trumpų distancijų bėgikas, argentinai Jonas Pina, pereiną šeštadienį sumušė Pietų Amerikos dviejų šimtų metų bėgimo rekordą; o pereiną sekmadienį susilygino su Tolan ir Carlos W. Paddock, pasaulio čempionai šimto metrų bėgime. Jei tik sugėbės padaryti dar mažą progresą, tai šis jaunas argentinietis galės pasiekti pasaulio čempijono vardą. Linkime pasisekimo.

### PEREITĄ SEKMADIENI BUVO 32 LAIPSNIAI ŠILUMOS PAVĖSYJE

Po vėlybo ir gan lietingo Pavarario, pereiną sekmadienį, karšta Argentinos saulutė pirmu kartą parodė savo tikrą į jkaitusį veidą. Dar nuo ryto, sostinės gyven-

tojai, pajutę tikrą vasaros dienių, skubėjo kas į paupį, kas šiaip už miesto, kas į parkus, ieškodami daugiau gaivinančio oro.

### KASDIENA VIS DAUGIAU SU-LAIKOMA BALŲJŲ VERGIŲ PIRKLIŲ

Neperisenai, gatvėje Corrientes susektas visas baltųjų vergių pirklų lizdas, ponekaltų užvadytu "Moteru Prieglauda". Taip pat sulaikyta viena 49 metų italė, kurią iskvotus, polieja tikisi susekti dar visą eilę šios rūšies parazitų.

### TURBUT PAS JUOS KAS TAI NETVARKOJ

Kunigai bara vieną buvusį savo tarnautoją, būk tai jisai deskretiškai išnešas jų sąskaitas viešumon. Keistai atrodo. Juk patys jau porą kartų skelbė savo apyskaitas viešai, tai ko gi dar bijo? Matomai tos jų viešos apyskaitos buvo daromos tik proforma o faktinosios tai visai kas kita.

### Parsiduoda labai pigiai ALMACENAS RESTORANAS

Pasitarimams kreiptis pas kepyklos "VIKTORIJA" savininką p. Vaitkevičių c. Facundo Quiroga 1667, Dock Sud

## Iš didelio rašto išėjo iš krašto

Vargšas "Švyturio" redaktorius, prisivirė tiek košelės, kad ją beragaudamas gavo visiška nervų paūmimą. Savo laikraščio 46 numery, rašė ir prirašė; ne tik, kad savo dejonas nudriekė per visą laikraščio pilvą (jų pačių terminas), bet ir per visą nugarą. Tose dejonėse nėra nei logikos, nei nuoseklumo, nei aiškios išvados; išvardinti visoki Argentinos ir ne Argentinos lietuvių laikraščiai, iš vieno galo ir iš kito, ir vėl pakartota, ir dar kartą; ir taip kuo ne daina be galo. Vieton nagrinėti tokius ilgus ir be vertės "kurinius", gal būtų geriau padaryt "Švyturio" redaktoriui šaltą kompresą, nuo kurio jo nervai greičiau atsileistų; bet vis tik pakufensime vieną kitą tų jų dejonų vietele. Jie rašo:

"Bendruomenė kalta gal tik už tai, kad jos Valdyba ir lietuviai kunigai gauna kartkartėmis žygiuoti policijon, rašyti raštus" O kitoj tų pačių dejonų vietoj prisipažįsta, girdi:

"Ne mūsų reikalas, ne mūsų jėga pajudinti valstybių jėgas". Aišku, kad ne jų reikalas. Ar gi kunigų darbas vaikščioti į policiją ir ten rašinėti raštus? Todėl jiems ir šmetinejama, kad savo nosį kiša ten kur nepritinka.

Rašydami apie "L. Balsą" sakko: "Savo palankumą social - komunistams ir Lietuvos griovikams "Arg. Liet. Balsas" parodo aprašydamas palankiai komunistinės Rusijos 14 metų jubilėjaus iškilmes".

Visa Argentinos spauda tas iškilmes daug plačiau aprašė ar tai ji irgi prisidėjo prie Lietuvos griovikų? Toliau vėl sako, kad "Balse" "dažnai vartojamas bolševikiškas terminas "kapitalistų grobuoniški tikslai".

O kitoj vietoj jie patys rašo: "Didėjant nedarbui čionai imta rūpintis kaip nors prieiti prie žemės, kurią Uruguajuje laiko apžiojė keletas milionierių".

Kaip matote, terminas yra visai analogiškas ir turis tą pačią reikšmę. Tai kodėl vartojant jį "Balse" — bolševikiškas, o vartojant "Švyturį" — ne? O primelavo tai kaip tikri me-

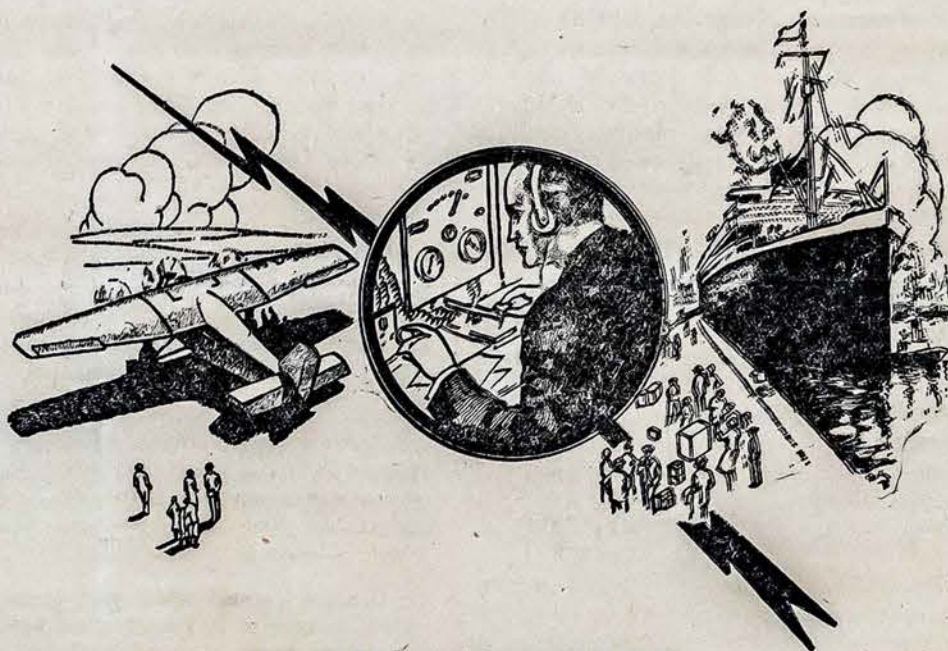
lagių dėdės. Pavyzdžiui neprisipažįsta, kad Ožinsko areštą aprašė "Švyturije" tą pačią dieną; o mes sakome, kad taip, nes turime liūdinkus. Ožinską areštavo antradienį, o trečiadienio rytą jau buvo galima nusipirkt "Švyturį" to paties Ožinsko kirpykloj, su jo arešto aprašymu, mum nesvarbu kokia to laikraščio data padėta buvo. Meluoja, kad Konsulatas kalbėjo savo rašte (suprask išleistus lapelius) apie Štabinską; nesvarbu, jei ant tų lapelių data nepadėta, bet yra žmonės kurie matė savo akimis kad tuos lapelius spausdino kuomet "A. L. Balsą" leido Dr. "Lietuva", o Štabinsko gal jau ne Argentinoj nebuvo.

Ar "Balsas" kovojo prieš komunistus, ar ne tai "Švyturys" nežino tik todėl, kad žinot nenori. Jeigu jis žino, kam buvęs konsulas p. Skinkis, rašydamas laiškus, perduodavo linkėjimus nuo savo žmonos, tai argi gali nežinoti kas dėdavosį spaudoje?

Kunigai "A. L. Balsą" skaito už ketvirtą "Balsą"; jeigu jų metodo prisilaikant skaityt tai dabartinis "Švyturys" būtų irgi bent trečias jų laikraštis. Pirmas tai buvo kun. Janilionio, susitarus su Jakubaičiu, išvotgos iš socialistų sąjungos "Pietų Amerikos Naujienos". Antras tai kun. Bumšos redaguotas "Švyturys" "kuris turėjo iš desinės prie savo antgalvio nubraižytą kryžių; o trečias tai dabartinis, Janilionio redaguojamas "Švyturys", jau be kryžių. Šis, paskutinis, turbūt del didesnio lietuvių tautinės kultūros "kėlimo" į vieną savo numerį įsidėjo lenkišką Mandžūrijos žemėlapi, o į savo tekstą įvedė, apart gausių provincijonalizmo, dar visai naują leksikoną; pavyzdžiui; jiega, paudegė, pagrandukas, paplūvos etc., o gal sakys, kad tai tik korektūros klaidos, bet tie žodžiai pasikartoja po kelis kartus ir visur vienodai rašomi, tai jau ne korektūros klaidos.

### SKAITYKIT SEKANTI

"A. L. BALSŲ" NUMERI — NESIGAILĖSIT



## NENUSIMINKITE

JEIGU DAR NEPAISIUNTĖT SAVO GIMINĖMS BEI ARTYMIESIEMS

## ŠVENČIU DOVANĄ

PAPRASTA PAŠTO ARBA ORO PAŠTO PERLAIDA!

## BOSTONO BANKO LIETUVIŲ SKYRIUS

PAŠVENČIA TAMSTOMS SAVO PATARNAVIMĄ

## Pasiuntimui Pinigu Telegrafiskai

Tuo budu pasiųsti pinigai iki gruodžio 18 diena (gruodžio 24-tą) bus išmokėti

Lietuvoje Jūsų artymiesiems KAIP TIK ŠVENTEMS

Pertai skubėkite į

LIETUVIŲ SKYRIŲ

## The FIRST NATIONAL BANK of BOSTON

(Pirmas Tautinis Bankas Bostone)

FLORIDA 99

BUENOS AIRES

Skyriai: "ONCE" — Pueyrredón 175

"AVELLANEDA" — Av. Gral. Mitre 301

"ROSARIO" — Córdoba 1223, Rosario de Santa Fé.

REDAKCIJOS ATSAKYMAI

Norintieji gauti redakcijos atsakymą laišku, malonėkite prisijusti pašto ženkliai.

Prenumeratas siųskite tik paštu perlaidomis nes siunčiant laiškus, dažnai pinigai žūna.

A. Mulevičiui. — Pinigus gavome, laikraštį siuntinėsimė.

R. Galvanauskui ir Z. Gansevičiui. — Laikraštį siuntinėsimė..

J. Labanauskui. — Mūsų redakcijoj leidžiamas tik "Argentinos Lietuvių Balsas".

Pličiui. — Tamstos straipsnelį dėl vietos stokos į šį Nr. patalpinti negalėjome, tilps kitame.

Tikram katalikui. — Tamstos "Neva Feljetonėlis" visai geras, bet talpinti negalime, nes nepasirašėte pavardę. Gali būt provokacija.

Visiems pareiškusiems užuojautą dėl Dr. "L" pirm. P. Ozinko arešto, tariame sirdingą ačiū. Kai kurie iš tų užuojautos laišku labai tiktų laikraščiui, bet dėl vietos stokos talpinti negalime.

Dar sis tas is Lietuvos

SOCIALDEMOKRATŲ KONFERENCIJA

Kaune įvyko Lietuvos socialdemokratų partijos visuotinė metinė konferencija. Tai buvo pirmutinė socialdemokratų konferencija nuo 1927 metų. Konferencijoj dalyvavo 63 atstovai ir apie 300 svečių, kurių tarpe buvo II internacionalo, latvių ir estų socialdemokratų atstovai. Konferencijos tarp kitko buvo pakeista vieneriems metams socialdemokratų programa.

STREIKAS KLAIPĖDOJE

Klaipėdos miesto pramoninkai kritus anglų svaro ir švedų kronos kursui, norėdami išlaikyti Anglijos rinkoj konkurenciją su švedais ir suomiais, nutarė nuo lapkričio mėn. 13 d. sumažinti darbininkams atlyginimą apie 20%. Pradėjus derybas, darbininkai pareikalavo, kad jų atlyginimas ne tik kad nebūtų sumažintas, bet dar 20% padidintas.

Bet derybos nutrūko, ir lapkričio mėn. 2 d. darbininkai paskelbė streiką. Streikas prasidėjo kaip tik tuo laiku, kaip į laivus turėjo būti kraunamas jau paruoštas miškas. Galimas dalykas, kad streikas užsitęs ilgesnį laiką, nes nei darbdaviai, nei darbininkai nusileisti neketina.

Tarp Kazlų Rūdos ir Marijampolės iš einančio traukinio išsoko ir buvo vietoj užmuštas pil. A. Krikščiūnas, kilęs iš Panevėžio apskr.

Lietuvių darbininkų susivienijimas Klaipėdos krašte šiuo metu turi 17 skyrių su 2.000 narių. Per neseniai įvykusį to susivienijimo susirinkimą įstojo daug naujų narių.

Klaipėdos stoties vagonų makabinėtojas Pranas Mátukas per neatsargumą pateko tarp vagonų. Jam nulaužta kairioji ranka.

DRAUGIJOS PRANĖSIMAS

D. ja Lietuva susitarusi su gydytoju ir nariams gydytojo apmokėjimas žymiai papigtas — tik 2 pesai. Susirge kreipkitės — d. ja gausit tam tikra kortele su kuria galėsit kreiptis prie gydytojo.

Vapdyba

MUZIEJAI KURIUOS GALIMA

LANKYTI NEMOKAMAI

Tautinis Dailės. — Arenales 651 (kiekvieną dieną išskyrus pirmadienius, nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 17).

Tautinės Istorijos — Defensa 1600 (sekmadieniais, ketvirtadieniais ir šventotomis dienomis, nuo 14 iki 18).

Tautinis Gamtos Istorijos — Peru 203 ir Campichuelo kampas Chubut (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 16).

Jūrininkystės — Florida kampas Cordoba (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 17).

Pašto ir Telegrafo Filatelinis Skyrius—Centraliniai Pašto, rūmai L. Alem kampas Sarmiento (šiokiomis ir šventomis dienomis, nuo 14 iki 20).

Etnografinis — Moreno 350 (sekmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 13 iki 17).

Miesto Valdybos — Corrientes 939 (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 17).

Nuolatinė enterrijos produktų paroda — Rivadavia 1769 (kiekvieną dieną nuo 15 iki 20).

ŽINOTINI ADRESAI

Lietuvos Konsulatas ir Pasiuntinybė — Montevideo 1865.

Asistencia Publica — Esmeralda 66.

Darbo Departamentas (Departamento de Trabajo) — Azucena 1038.

Internacionali Pašto Rūmų Salė — Centralinių Pašto Rūmų antras aukštas, Sarmiento kampas Avenida L. N. Alem, galima pasiskaityt įvairūs užsienio ir vietos svetimsalių laikraščiai ir žurnalai taip pat ir "Argentinos Lietuvių Balsas".

Juokai

Sena mergina ėmė dažytis dažais, nuo kurių atrodo, jog tebesilaiko vasarą įgytas nudegimas nuo saulės. Tas, esą, pagražina žmogų. Iš to išvada: galima greičiau ištekėti. Bet štai dar praktiškesnis patarimas.

Kiniečiai geltoni, vadinasi panašūs į saulėje nudegusius žmones. Kinuose nėra senmergių, todėl, kad ten visos merginos turi ištekėti. Tai ar neverta mūsiškėms, geltonai nusidažančioms, važiuoti į Kiniją?

Arėjas Vitkauskas.

Valdininkas bendradarbiui: — Nesuprantu kas prie tavęs traukia paneles, kurios tave visados apstoję laiko.

Bendradarbis: — Benzinas, mano, kad aš automobilį turiu, o aš tik nosinę benzinu sušakstau.

Jurgis senai matytam pažįstamam: — Ar jau visi tamstos pažįstami išmirė, kad jų netekai? — Mykolas.

— Ne!... jie nenumire, tik praturtėjo.

Dr. NOVAR

Gydytojas specialistas Gatvė THAMES 130

(aukštuma Triunvirato 900) Gydo Blenoragiją Triperį

Kietą ir minkštą Moterų ligos: Gimda ir mėnesinės. Išgydoma greit ir užtikrintai.

Kainos prieinamos. Patarimai veltui kiekvieną dieną nuo 3 iki 9 valandos po piet.

Kalba lietuviškai ir rusiškai.

Geriausias namų draugas, tai geras muzikos irankis, Tokių irankių, k. a. gitarų, mandalinių ir balalaikų galima užsisakyti lietuviškos muzikos irankių dirbtuvėj. Darbas atliekams sąžiningai greitai ir pigiai. Nepraleiskit progos Kreiptis: A. Sajauskas ir K. Runimas, c. ALVAREZ 738, Capital.

Dr. GERSUNOVAS

Kalba rusiškai ir lenkiškai Gydo viduriu, veneros: sifili, triperi ir moterų ligas. Darbininkam kainos prieinamos. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro. Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47, Cuyo 4925

Lietuviams žinotina kad c. SUAREZ 1180

randasi lietuviška siuvykla Darbas atliekams švariai sulig naujausios mados. Didelis pasirinkimas: Anglų ir kitokios rūšies medžiagų. Taip pati prosina, išvalo ir išverzdina padėvėtus rūbus.

Siuvėjus ANTANAS SMULKAVIČIUS c. Suarez 1180 Kmp. G-vės Patricios, Boca.

Vyrų ir moterų kirpykla Taip pat galima gauti įvairių lietuviškų knygų ir laišku su eilėmis. c. SUAREZ 1180.

LIETUVYS SIUVĖJAS DIONIZAS ZVIRZDINAS Siuva moterims ir vyrams kostiumus. Calle ORO 2518

DIPLOMATINIS SIUVĖJAS JONAS KOREIVA c. Garibaldi 1319, Boca.

RESTORANAS VALGYKLA V. KULIKAUŠKO c. Australia 900, Boca.

Batu dirbtuvė ir parduotėvė J. LEŠČIUKAIČIO C. La Plata 218 (Isla Maciel)

„Dr. KOVACS“ CLINICA MEDICO HUNGARO - ARGENTINA

B R A S I L 8 6 9 trys kvadrai nuo Plaza Constitucion BUENOS AIRES

Direktorius: Dr. S. Scavone, buvęs garsaus profesoriaus Dr. Baliña pagelbinis medikas

VISU LIGU HOSPITALĖ

VIDURIŲ — MOTERŲ — VENEROS BENDRA CHIRURGIJA

ODOS NIEŽAI - SUNVOTES -606 SIFILIS 914 - BLENORAGIJA

Pavojingos, kroniškos ligos išgydoma greit moderniškom priemonėm. Atgaivinamas lyties nusilpimas.

Dr. v. nuo 4 iki 9 v. p. p.; šventadieniais nuo 9 iki 12 v.

Europietė Akušerė

FILAMENA BENES-BILEK Diplomauta Pragoje

Specialistė visų moteriškų ligų.

Sekmadieniais ir šventadieniais: priima nuo 9 ryto iki 8 val. vakaro.

Taip pat priima į namus ligonius. Moterų prižiūrimos pavyzdinčiai. Kainos žemos. Santiago del Estero 1333, 1-as aukštas

U. T. 23, B. Orden 3389

Sveikatos šaltinis geri-dantys!

DANTU KLINIKA MODELO

Direktorius Dr. Muchnik Santa Fe 3311, Bs. Aires

Dr. ELIAS GALANTE

Specialistas Hospitales ARGENTINA D-jos "Lietuva" Medikas PINZON 425 1 aukštas (Boka) U. T. 3064 - Barracas Klinika Nosies, Ausų Gerklės Sifilio — 914

PASIRŪPINKIT

iš anksto pasiūsti savo pinigines dovanas saviškiams

KALĖDŲ IR NAUJUŲ METŲ ŠVENTĖMS

kad vėliau nereikėtų mokėti bereikalingų telegrafo išlaidų.

ZIEMA BUS LABAI ZIAURI

Europoje, kur krizis daug sunkesnis, negu čia.

SUSELPKIT, NORS IR MAŽAI,

siųsdami savo perlaidas ekonomiškū būdu per

Lietuvių Skyrių BANCO HOLANDES

DE LA AMERICA DEL SUD

Bartolmė Mitre 234, esq. 25 de Mayo Buenos Aires

TAUPOMOJOJ KASOJ mokame 5% prirašant juos kas trys mėnesiai, su teise atsiminti pinigus kartu su nuosimėčiais kiekvienų laiku be ankstyvesnio pranešimo. PARDUODAMA LAIVAKORTĖS geriausiais laivais ir pigiau visokios konkurencijos.

Bankas atidarytas nuo 8 val. 30 min. ryto iki 7 val. vakaro.

Clinica Medica Congreso

Vienas kvadras nuo P. Congreso

U. T. 38, Mayo 1560

c. CEVALLOS 229 Buenos Aires

Istaiga specialiai parengta gydymui

Blenoragijos

Pavirsutinės ir kroniškos ligos gydomos vokiečių metodais.

SIFILIS (606 - 914), odos, kraujo ligos

APŽIURĖJIMAS VELITUI

KLINIKA GARENTUOJA GYDYMA



NES LIGONIAI GYDOMI SPECIALISTAI GYDYTOJAMS

Daktaras M. B. SANCHEZ ir Dr. A. RODAS

SPECIALISTAI LIGŲ: MOTERŲ, PLAČIŲ, ŠIRDIES, SKILVIO, KEPENŲ IR NERVŲ. Spinduliai X. Analizija.

Darbo valandos nuo 9—12, nuo 15—21; šventadieniais nuo 9 iki 12. Patarnavimas naktimis ir į namus.

Kambariai šeimynoms ir lovos pavieniams \$ 1.  
Karštos ir šaltos vonios. Rusų ir Vokiečių virtuvė. Specialės  
maudyklės svečiams nakvojantiems. **PASTABA:** Taipgi ir  
svečiai negyvenanti karštas vonias gali gauti po 80 centų.  
U. T. 31, Retiro 0589

## ŠOKIAI kas šeštadienis

LIETUVIŠKAS VIESBUTIS. — HOTEL RESTAURANT

## "RIGA"

25 DE MAYO 674 - 676, BUENOS AIRES

nuo 3 valandos vakaro ir sekmadienis  
iki 1 valandai nakties

Salionai ir kabinetai puotoms ir vestuvėms. Kiekviena diena  
operų koncertai ir lietuviška liaudies muzika.

EDUARDO HOFFMANN

nuo 3 valandos iki 1 valandai nakties. Kas sekmadieni dvi premijos. Iėjimas veltui.

ARGENTINOS LIETUVIŲ SVETAINĖ

## "BANGA"

calle Montegudo 526, Parque Patricios, Buenos Aires  
Sveiki pigūs ir skanūs europieji valgiai.  
Vietos ir užsienio gerymai.

Kasdieną geriausi koncertai, lietuvių liaudies dainos ir mu-  
zika. Sekmadieniai popiečiai.  
Savininkai J. DILBA ir J. TRIMBELIS U. T. 61, 2144

FOTOGRAFIA "BELLAS ARTES"

## DOMINGO EPIFANI



Visi lietuvai pas mus fotografuojasi.  
Daromi paveikslai visokiomis spalvo-  
mis Darbas puikus.

Tuzinas pav. kainuoja nuo \$ 3.95  
AVELLANEDA

MITRE 436

Paskui mus nuosavame name greta Banco de Avelaneda.



## LIETUVIAMS DEMESIO!!!

Kas nori būti sveikas ir stiprus tas valgykit juodą duoną ruginę,  
ir švairių kviečių - kvietinę. O tokios duonos galima gauti tik  
kepulyje "VICTORIA". Nes kepa lietuvis geras duonų  
kepimo praktikas p. Vaitkevičius. Duona-kai juoda taip ir balta  
kepama iš švairiausių grūdų tikro lietuviško skonio. Tad prašau  
isitikinti, o paragave pamatysite, kad, tokios duonos niekur nėra  
tik kepulyje "VIKTORIJA".

norintys gauti darbo prašau kreiptis pas kepyklos savininką.  
Savininkas VAITKEVIČIUS

PARSIDUODA RESTORANAS

LABAI PIGIAI!!!

geroj vietoj ir su didele klijantūra kreiptis pas

sv. A. VRUBLIAUSKA

c. GIRIBONE 782, PIÑEYRO, AVELLANEDA

priežastis: išvykimas į Braziliją.

PARSIDUODA RESTORANAS

LABAI PIGIAI!!!

geroj vietoj ir su didele klijantūra kreiptis pas

sv. A. VRUBLIAUSKA

c. GIRIBONE 782, PIÑEYRO, AVELLANEDA

priežastis: išvykimas į Braziliją.

Jeigu Tamsta nori būti apžiūrėtas gero gydytojo. kreipkis į

## CLINICA MEDICA CANGALLO

KUR BUSI ASMENIAI PRIIMTAS JOS DIREKTORIAUS

Dr. A. GODEL

Tikro ir greito gydymo specialistas.

## BLENORRAGIJA TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais

SIFELIS 606-914

ODOS IR KRAUJO LIGOS

MOTERŲ LIGOS - Gimda ir nereguliarės menstruacijos..  
SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ

SKRANDIES, NERVŲ, RIAUMATIZMO.

"X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui.

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 21.

Sekmadieniai ir šventomis dienoms nuo 9 iki 12.

Calle CANGALLO 1542

BUENOS AIRES

## TELEGRAFINĖS

Pinigų Perlaidos 1<sup>30</sup>  
Lietuvon tik

## LAIVAKORTĖS

Pigiausiomis Kainomis tik Istaigoje

MEDDA LTDA, Lietuvių Skyrius

Sociedad Marítima & Comercial

SARMIENTO 402

BUENOS AIRES



RUKYKITE

EGIPTISKUS CIGARETUS

BIS



po 20, 30 ir 40 centavų.

TIK RUKYDAMI CIGARETUS  
"BIS"  
APSAUGOSITE SAVE NUO KO

## Pirma lietuvių šoferių mokykla

Garantuoju Tamstai pilna

pasisekima, nepasiekus

gražinius pinigus.



Geriausios salygos tik pas mane. Kainos labai nupigintos ir  
dideli palengvinimai isimokejime. Ismėgink savo gabumus!

EUGENIO CORDIER

PASIRUOŠK ATEINANCIAM PAVASARIUI!

VIEYTES 1789 (Pte. Barracas) U. T. 21 - 0265

LIETUVIŠKAS VIESBUTIS  
IR RESTORANAS NAU-  
JAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvai-  
rių dešrų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kam-  
bariai šeimynoms tik 2 p.,  
lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis  
namas randasi 3 kvadros nuo  
Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

Dr. N. V. MILOSLAVICH

Chirurgas, Gydytojas

Ligoninė

R A W S O N

Odos, Venerinių ir Šlapumo.  
Kasdien nuo 3 v. iki 7 v. p.p.,  
sekmadieniai ir šventadie-  
niai nuo 8 valandos iki 10  
val. ryto.

LAVALLE 310, Bs. Aires

Kalba vokiškai ir ispaniškai.

Dr. N. RAPOPORT

Specialistas ir Sefas Ligoninė  
EZRA. Venerinės ligos,  
Odos, Sifilio ir Vidurinių  
ligų. Gydoma Elektra.

Priem. Val.: nuo 14 iki 20

Kalba rusiškai ir supranta  
kitomis slavų kalbomis.

SARMIENTO 2528

U. T. 47, Cuyo 4925

## Pirma Lietuvių Klinika

Direktorius: Dr. Alperavicius  
diplomuotas Rusijoje ir Argentinoj  
VENERINES IR MOTERŲ  
Persvietimas X, Ultravioletas  
ir Diatermija.

AGUERO 477, Buenos Aires

Nuo 15-18 v., sekmadieniai 9-11

Dr. CARLOS HERZKOVICH

Diplomuotas Paryžiaus Fakultete.

Plaučių, Veneros ir kitokių ligų gydymas.

SU LIG NAUJAUSIAIS METODAIS

Galima kreiptis ligoninėse "PARIS"

c. PASO 168

c. P A S O 1 6 8

nuo 15 — 20 v.

c. CASEROS 2739

nuo 13½ — 15 v.

ir nuo 18 — 19

sekmadieniai nuo 9 — 12

Apžiūrėjimas 3 pesai.

INSTITUTO DE CLINICA Y CIRUJIA

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies.  
Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos  
specialistas. Persvietimas rengeno spinduliais ir determia.  
Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniai  
nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12,38,48,84.

C H I L E 1 2 2 8 BUENOS AIRES

Direktorius: Dr. SCHAVELZON

Gefė kliniko prie ligoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.



## „VILIJA“

Didžiausia Soferių-Mekanikų Mokykla P. Amerikoje

KURSAS \$ 75.

KURSAS \$ 75.

Isteigta 1901 m. Federalės valdžios autorizuota visai Argentinai. Pakeiskite savo užsiemimą, o uždirbsite 100% daugiau  
prie lengvo ir pastovaus darbo. Mokykla „Vilija“ išmoks  
Jus valdyti ir taisyti visų rūšių automobilius; išmoks auto-  
geniškok suliejimo ir visų automobilių reparaacijų. Baigęs  
kursą kiekvienas mokinsys gauna SOFERIO DIPLOMA, kad  
tuoj galėtų pradėti dirbti naujo srity. Mokinių depozicijoj  
yra motorinis tekėlas. Kviečiame aplankyti mūsų mokyklą,  
tas jums nieko nekainuos, o pamatysite motorus pilnoj eigoj.  
Galima davežuoti Anglo-Argentino tramvajais nr.: 31, 34,  
35, 36, 38, 68 ir 90 ir La Croze nr. 1, 2, 4, 11 ir 12. Omnibu-  
sas nr. 35 išRetiro.

O. SMITAS

Obligado 2545 - 47, Belgrano (aukštuma Cabildo 2500) Bs.As.

MES ESAM LIETUVIAI

Tat visi kai vienas skaitykim

"ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS"

Tik ji skaitydami šlaikysime tautybe.